

## La compagnie

Créée en 1978 sous le nom de Ballet Théâtre de l'Arche par Maguy Marin et Daniel Ambash, la compagnie conquiert son identité en remportant successivement les premiers prix des concours internationaux de chorégraphie de Nyon (1977) et de Bagnolet (1978).

Depuis, et grâce au soutien du ministère de la Culture, la compagnie a pu créer de nombreux spectacles et les présenter en tournée en France et à l'étranger.

Depuis 1981, la compagnie est implantée à Créteil ; elle bénéficie du soutien de la municipalité et du conseil général du Val de Marne et présente ses créations à la Maison des Arts de Créteil.

La Compagnie Maguy Marin connaît la consécration nationale et internationale grâce au spectacle *May B*, inspiré de l'oeuvre de Samuel Beckett, dont la 350<sup>e</sup> eut lieu le 25 décembre 1994 à Taipei (Taiwan).

De plus en plus ouverte sur l'étranger, la compagnie s'est produite depuis 1978 dans de nombreux pays: Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Danemark, Espagne, États-Unis, Finlande, Grèce, Hongrie, Islande, Israël, Italie, Mexique, Nouvelle Zélande, Japon, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Fédérale d'Allemagne, République Tchèque, Suède et Suisse.

La Compagnie Maguy Marin est subventionnée par le ministère de la Culture, la ville de Créteil et le conseil général du Val de Marne. Elle est également soutenue par l'Association française d'action artistique pour ses tournées à l'étranger.

L'affont imprimeur - Avignon

CLOÎTRE DES CARMES  
16, 17, 18, 19, 20, 21 ET 22 JUILLET À 22 H



त्राविन्यो समरोह  
M74

FESTIVAL  
D'AVIGNON

**RAM DAM**

*Chorégraphie de Maguy Marin*

Compagnie Maguy Marin - Centre chorégraphique  
national de Créteil et du Val de Marne

AVEC LA PARTICIPATION DU



CRÉDIT LOCAL DE FRANCE

## RAM DAM

*Chorégraphie de Maguy Marin*

Compagnie Maguy Marin

Centre chorégraphique national de Créteil et du  
Val de Marne

Ram créée à Cannes, le 27 mars 1995

Dam créée à Fontenay-sous-Bois, le 12 avril 1995

Chorégraphie : Maguy Marin

Musique Originale : Denis Mariotte

Costumes : Yasmine Simon

Lumière : Pierre Colomer

Son : Antoine Garry

Régisseur Plateau : Philippe Bailly

Assistante à la direction artistique : Christiane Glik

Avec

**Ulises Alvarez**

**Preciosa Gil**

**Sylvain Espagnol**

**Mychel Lecoq**

**Bastien Parnasse**

**Isabelle Missal**

**Thierry Partaud**

**Caroline Picard**

**Cathy Polo**

**Ennio Sammarco**

**Barbara Sarreau**

**Dominique Uber**

**Karim Sebbar.**

Administrateur : Antoine Manoglou

Directeur technique : Pierre Colomer

Chargé de communication : Didier Michel

Et l'équipe technique du Festival d'Avignon

Coproduction Compagnie Maguy Marin CCN de Créteil et du Val-de-Marne et Maison des Arts de Créteil

Ram : Festival de danse à Cannes

**2**

Dam : Commande de la 8<sup>e</sup> Biennale nationale de danse du Val-de-Marne, Avec le soutien des Affaires culturelles municipales de Fontenay-sous-Bois et du conseil général du Val-de-Marne

“Parler est l'exercice d'une permanente contradiction. Alors qu'ils tentent de se dire, ils ne peuvent former leurs phrases qu'avec des mots qu'on leur fournit de l'extérieur, et s'expriment dans un langage qui, étant par définition collectif, ne peut coïncider avec leur singularité.”

A propos de *Watt et l'innomable*  
Beckett par Gérard Durozoi-Présence littéraire



Inspiré par le texte *Comment c'est* de Samuel Beckett, *Ram Dam* est basé sur la voix et le langage.

Ces créations ont été l'occasion pour nous de travailler sur l'écoute et le lien complexe et étroit qui existent entre la danse et les autres arts du spectacle, moyens d'expressions, supports d'émotions, véritable polyphonie informationnelle que forment le geste, la parole, la musique, une épaisseur de signes dont l'essence consiste en des moments d'une précarité parfois difficile à capter et que nous essayons de modeler par un travail d'interprétation minutieux.

Ce sont ces fulgurancés que nous poursuivons chaque fois que nous est donnée l'occasion de les percevoir.

Maguy Marin - Denis Mariotte

**3**